

Brusel 7. února 2023
(OR. en)

6149/23

Interinstitucionální spis:
2023/0024(NLE)

MI 86
ECO 17
ENT 24
UNECE 3

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	7. února 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 58 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na Světovém fóru Evropské hospodářské komise OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 a návrh změny R.E.5

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 58 final.

Příloha: COM(2023) 58 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 7.2.2023
COM(2023) 58 final

2023/0024 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na Světovém fóru Evropské hospodářské komise OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 a návrh změny R.E.5

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí, kterým se stanoví postoj, jenž má být jménem Unie zaujat v rámci Světového fóra Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel (WP.29) k přijetí změn stávajících předpisů OSN a změn stávajících celosvětových technických předpisů OSN.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Dohoda z roku 1958 a paralelní dohoda

Cílem dohody Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (dále jen „EHK OSN“) týkající se přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a podmínek pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“) a dohody o stanovení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech (dále jen „paralelní dohoda“), je vypracovat harmonizované požadavky, které mají odstranit technické překážky obchodu s motorovými vozidly mezi smluvními stranami EHK OSN. Jejich cílem je rovněž zajistit, aby motorová vozidla skýtala vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

Dohody pro EU vstoupily v platnost dne 24. března 1998 a 15. února 2000. Obě tyto dohody spravuje skupina WP.29.

2.2 Světové fórum Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel

Skupina WP.29 zajišťuje jedinečný rámec pro celosvětově harmonizované předpisy týkající se vozidel. WP.29 je stálá pracovní skupina působící v institucionálním rámci Organizace spojených národů, která má své zvláštní pověření a zvláštní jednací řád. Funguje jako celosvětové fórum, které umožňuje otevřené diskuse o předpisech týkajících se motorových vozidel a o provádění revidované dohody z roku 1958 a paralelní dohody. Každá členská země Organizace spojených národů a jakákoli organizace regionální hospodářské integrace založená zeměmi, které jsou členy OSN, se může plně zapojit do činnosti skupiny WP.29 a může se stát smluvní stranou dohod týkajících se vozidel spravovaných v rámci skupiny WP.29. EU je smluvní stranou těchto dohod¹.

Skupina WP.29 EHK OSN zasedá třikrát ročně – v březnu, červnu a listopadu. Na každém z jejích zasedání mohou být za účelem zohlednění technického pokroku přijaty:

nové předpisy OSN;

nová usnesení OSN;

nové celosvětové technické předpisy OSN;

¹ Rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) (Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78).

Rozhodnutí Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“) (Úř. věst. L 35, 10.2.2000, s. 12).

změny předpisů a usnesení OSN na základě revidované dohody z roku 1958 a

změny celosvětových technických předpisů OSN a usnesení na základě paralelní dohody.

Před každým zasedáním skupiny WP.29 se tyto změny projednají na technické úrovni v rámci specializovaných pomocných orgánů WP.29.

Následně může skupina WP.29 návrhy přijmout:

kvalifikovanou většinou přítomných smluvních stran hlasujících pro návrhy na základě revidované dohody z roku 1958 nebo

konsensem přítomných smluvních stran hlasujících pro návrhy na základě paralelní dohody.

Postoj, který má být jménem Unie zaujat k novým předpisům OSN, celosvětovým technickým předpisům OSN a usnesením OSN a

změnám, doplňkům a opravám předpisů OSN, celosvětových technických předpisů OSN a usnesení OSN, je

před každým zasedáním skupiny WP.29 stanoven rozhodnutím Rady podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

2.3 Zamýšlený akt WP.29

Od 7. do 9. března 2023 může skupina WP.29 během svého 189. zasedání přijmout:

návrhy změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 65, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 a

návrh změny úplného usnesení OSN č. 5.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Systém uplatňovaný v rámci skupiny WP.29 přispívá k mezinárodní harmonizaci norem týkajících se vozidel. Při dosahování tohoto cíle má klíčový význam dohoda z roku 1958. Výrobci v EU mohou používat společný soubor předpisů o schvalování typu, neboť vědí, že smluvní strany uznávají, že jsou jejich výrobky v souladu s jejich vnitrostátními právními předpisy.

Díky tomuto systému bylo možné nařízením (ES) č. 661/2009 o obecné bezpečnosti motorových vozidel zrušit více než 50 různých směrnic EU a nahradit je odpovídajícími předpisy vypracovanými na základě revidované dohody z roku 1958.

Podobný přístup uplatňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858², které stanoví správní ustanovení a technické požadavky pro schvalování typu a uvádění všech nových vozidel, systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků na trh. Toto nařízení začleňuje předpisy přijaté na základě revidované dohody z roku 1958 do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie.

Jakmile je návrh nového předpisu OSN nebo změn předpisu OSN přijat skupinou WP.29, oznámí výkonný tajemník EHK OSN odpovídající akt smluvním stranám. Pokud blokační menšina smluvních stran nevznese námitku do šesti měsíců, vstoupí daný akt v platnost.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ze dne 30. května 2018 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a č. 595/2009 a o zrušení směrnice 2007/46/ES (Úř. věst. L 151, 14.6.2018, s. 1).

Každá smluvní strana poté může akt provést do svých platných vnitrostátních předpisů. V EU je provedení dokončeno po zveřejnění aktu v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Je nezbytné stanovit postoj Unie k těmto aktům:

- návrhům změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 za účelem aktualizace ustanovení o:
 - brzdění osobních automobilů,
 - pneumatikách pro osobní automobily a jejich přívěsy,
 - montáži zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci,
 - emisích hluku u vozidel kategorií M a N,
 - montáži zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci u vozidel kategorie L3,
 - vozidlech na LPG,
 - brzdění (vozidla kategorie L),
 - vozidlech pro přepravu nebezpečných věcí,
 - vozidlech s pohonem na CNG a LNG,
 - systémech proti krádeži a poplašných systémech,
 - pneumatikách z hlediska valivého odporu, hluku odvalování a přilnavosti za mokra,
 - identifikaci ovladačů, kontrolek a ukazatelů,
 - poli výhledu řidičů směrem dopředu,
 - vyspělých systémech nouzového brzdění u těžkých nákladních vozidel,
 - tichých silničních vozidlech,
 - systémech elektronického řízení stability,
 - zařízeních pro světelnou signalizaci,
 - zařízeních pro osvětlení vozovky,
 - zařízeních s vratným odrazem,
 - vyspělých systémech nouzového brzdění u lehkých vozidel,
 - systémech automatizovaného udržování vozidla v jízdním pruhu a
 - výkonnosti pneumatik s hrotem na sněhu.

WP.29 plánuje o těchto návrzích hlasovat na zasedání ve dnech 7. až 9. března 2023.

Dále je nezbytné stanovit postoj Unie k:

- návrhu změn úplného usnesení OSN o společné specifikaci kategorií zdrojů světla (R.E.5),
- soupisu osvědčených postupů ukládání systémem ADS a
- návrhu na aktualizaci tabulky 1 v rámcovém dokumentu o automatizovaných/autonomních vozidlech.

Unie by měla výše uvedené akty podpořit, neboť jsou v souladu s její politikou v oblasti jednotného trhu, pokud jde o automobilový průmysl, a jsou v souladu s politikami Unie v oblasti dopravy, klimatu a energetiky.

Všechny tyto akty mají velmi pozitivní dopad na konkurenceschopnost automobilového průmyslu EU a mezinárodní obchod. Hlasování ve prospěch těchto aktů by podpořilo technologický pokrok, vedlo k úsporám z rozsahu, zabránilo roztržičnosti jednotného trhu a zajistilo, že budou automobilové normy stejným způsobem uplatňovány v celé Unii.

Naopak vzhledem k tomu, že Unie neuplatňuje jednotná ustanovení předpisu OSN o zvláštních výstražných svítilnách, není nutné stanovit postoj Unie k návrhu změn předpisu OSN č. 65, který skupina WP.29 EHK OSN posuzuje.

Využití externích odborných konzultací není v případě tohoto návrhu relevantní. Návrh bude nicméně přezkoumán Technickým výborem pro motorová vozidla.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) mají být rozhodnutími Rady stanoveny „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotýčný orgán řídí. Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“³.

4.1.2 Použití na stávající případ

Skupina WP.29 je subjekt, v němž probíhají jednání mezi smluvními stranami EHK OSN o provádění revidované dohody z roku 1958 a paralelní dohody.

Akty, které má skupina WP.29 přijmout, představují akty s právními účinky.

Předpisy OSN v rámci zamýšleného aktu budou pro Unii závazné a společně s usnesením OSN mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU v oblasti schvalování typu vozidel.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí především na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá.

Zamýšlený akt může mít dva cíle nebo složky, z nichž jednu lze označit za hlavní a druhou za čistě vedlejší. V tomto případě musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 SFEU

³ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, *Německo v. Rada*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který se týká hlavního nebo převažujícího cíle či složky.

4.2.2 Použití na stávající případ

Hlavním cílem a obsahem zamýšleného aktu je sbližování právních předpisů. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 114 SFEU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 114 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na Světovém fóru Evropské hospodářské komise OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 a návrh změny R.E.5

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES¹ přistoupila Unie k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“). Revidovaná dohoda z roku 1958 vstoupila v platnost dne 24. března 1998.
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES² přistoupila Unie k Dohodě o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech (dále jen „paralelní dohoda“). Paralelní dohoda vstoupila v platnost dne 15. února 2000.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858³ stanoví správní ustanovení a technické požadavky pro schvalování typu a uvádění všech nových vozidel, systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků na trh. Toto nařízení začleňuje předpisy přijaté na základě revidované dohody z roku 1958 (dále jen „předpisy OSN“) do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie.
- (4) Podle článku 1 revidované dohody z roku 1958 a článku 6 paralelní dohody může Světové fórum EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel (dále jen

¹ Rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) (Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78).

² Rozhodnutí Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“) (Úř. věst. L 35, 10.2.2000, s. 12).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ze dne 30. května 2018 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a č. 595/2009 a o zrušení směrnice 2007/46/ES (Úř. věst. L 151, 14.6.2018, s. 1).

„skupina WP.29“) přijmout návrhy změn předpisů OSN, celosvětových technických předpisů OSN a usnesení OSN a návrhy nových předpisů OSN, celosvětových technických předpisů OSN a usnesení OSN o schvalování vozidel. Kromě toho může skupina WP.29 EHK OSN v souladu s uvedenými ustanoveními přijímat návrhy zmocnění k vypracování změn celosvětových technických předpisů OSN či k vypracování nových celosvětových technických předpisů OSN a může přijímat návrhy na prodloužení mandátů v rámci celosvětových technických předpisů OSN.

- (5) Ve dnech 7. až 9. března 2023 může skupina WP.29 během 189. zasedání Světového fóra EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel přijmout návrhy změn předpisů OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 a 164 a návrh změny úplného usnesení OSN č. 5.
- (6) Předpisy OSN budou pro Unii závazné a společně s usnesením OSN rozhodujícím způsobem ovlivní obsah právních předpisů EU v oblasti schvalování typu vozidel. Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve skupině WP.29 k přijetí uvedených návrhů.
- (7) S cílem zohlednit zkušenosti a technický rozvoj je třeba pozměnit nebo doplnit požadavky týkající se některých aspektů nebo rysů, na něž se vztahují předpisy OSN č. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157, 164 a úplné usnesení OSN č. 5,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 189. zasedání Světového fóra EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, jež se má konat od 7. do 9. března 2023, je hlasovat pro návrhy uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*